

# LIVALL

## BH6X&MT BH6X&MT Neo

Livall  
Interactive smart helmet.

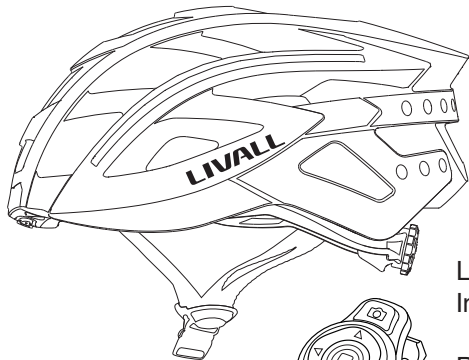
Brugsanvisning DK: 2-16  
Bruksanvisning NO: 17-31  
Bruksanvisning SE: 32-46  
Käyttöohjeet FI: 47-61

DK

NO

SE

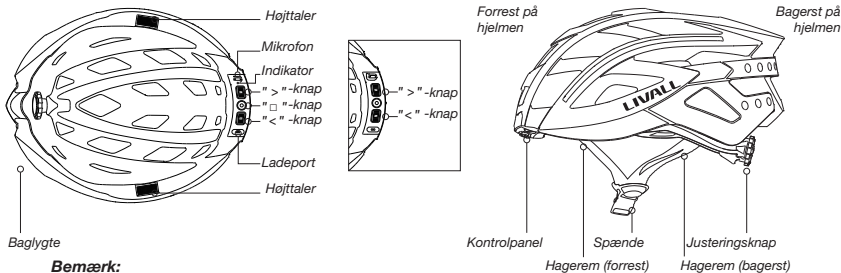
FI



## I. INTRODUKTION

Velkommen til brugsanvisningen for LIVALL Smarthjelm. Denne brugsanvisning vil instruere dig i brugen af dette produkt. Eftersom vi altid arbejder på at forbedre vores produkter, vil denne brugsanvisning muligvis blive opdateret løbende.

Se mere på: [www.livall.com](http://www.livall.com).



### Bemærk:

- 1. Billedet er kun vejledende. Hvis produktet fremstår forskelligt fra billedet, er det produktet, som er gældende.**
- 2. På grund af produktvarianter, bruger nogle versioner "<" og ">"-knapper, og andre bruger "+" og "-"-knapper. Begge dele repræsenterer den samme funktion.**

## II. HVAD ER DER I KASSEN?

Hjelm x 1

Magnetisk USB-opladningskabel x 1

2

Brugsanvisning x 1

Vigtig information- og garantikort x 1

Fjernbetjening x 1

### III. KORREKT PLACERING AF CYKELHJELM



*Ukorrekt*



*Ukorrekt*



*Korrekt*



*Juster længde på hageremmen*



*Sørg for, at afstanden mellem hage og rem svarer til en fingers tykkelse*



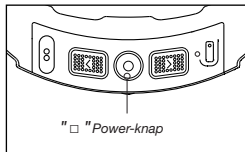
*Placer hjelmen korrekt*



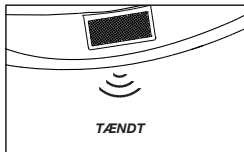
*Tjek, om spændet er ordentligt lukket*

#### **IV. BETJENING** (Oplad produktet før brug. Nogle hjelme er ikke udstyret med Bluetooth-højtalere. Disse hjelme kan ikke foretage eller modtage telefonopkald, afspille musik eller afgive lydsignaler).

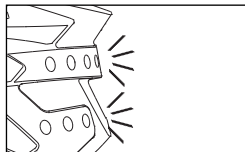
##### **Tænd/Sluk**



Tryk på " □ " power-knappen i 3-5 sekunder



En stemme siger "POWER ON"

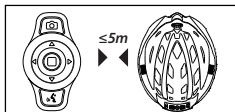


Der er succesfuld tilslutning, når baglygten tænder

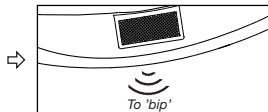
**Når du tilslutter første gang, eller hvis du skifter hjelm (Se afsnit om hjelmens særlige funktioner ved brug af fjernbetjening).**

Én hjelm kan tilsluttes op til to autoriserede LIVALL-fjernbetjeninge samtidigt. Tryk på "venstre-" eller "højre"-knap for at kontrollere hjelmens blinklys, efter fjernbetjeningen er tilsluttet.

## 1. Første tilslutning

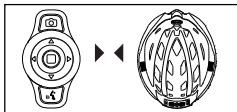


Tænd for fjernbetjeningen, som automatisk vil skabe forbindelse til hjelmen, når denne er inden for en rækkevidde på 5 meter.



Når hjelmen er tilsluttet, bekræftes det med to 'bip'-lyde. *(Gælder ikke for hjelme uden Bluetooth-højttalere. Kontrollér i stedet baglygten for at se, om der er succesfuld tilslutning).*

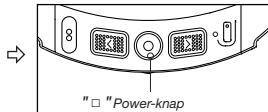
## 2. Forbind til ny fjernbetjening



Placer en fjernbetjening, som allerede er TÆNDT, tæt ved hjelmens kontrolpanel.



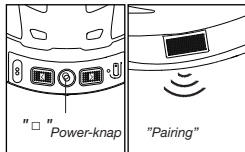
Når lyset blinker, og hjelmen afgiver to 'bip'-lyde, indikerer det, at en fjernbetjening i nærheden kræver tilslutning til hjelmen. *(Gælder ikke for hjelme uden Bluetooth-højttalere).*



Tryk på "□" hjelmen inden for 10 sekunder efter, du hører de to 'bip', og bekræft tilslutningen til fjernbetjeningen. Hvis du trykker på pilene til venstre eller højre på hjelmens kontrolpanel, kommer det venstre eller højre blinklys til syne.

## Tilslut telefon

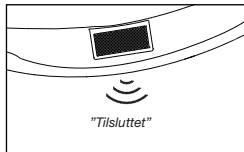
*(Tip: Når telefonen er tilsluttet, kan du kontrollere musik såvel som foretage og modtage opkald. Placer telefonen foran dig, for at sikre en stabil tilslutning).*



Tryk på "□" og hold den inde, indtil du hører "pairing"-lyden...



Tilslut Bluetooth på din telefon (under indstillinger), og find "Helmet Phone".



Klik og opret tilslutning. "POWER ON" vil lyde fra hjelmens højttalere på begge sider, når tilslutningen er oprettet.

**Når tilslutningen er fuldført, kan du afspille musik såvel som foretage og modtage opkald.**

**Se nedenstående:**

Afspil/pause musik:

*Tryk på "□" power-knappen på hjelmen eller på fjernbetjeningen for at afspille/pause musik.*

Juster lyden:

*Ved indkommende opkald, eller hvis der afspilles musik, tryk på "op/ned"-knapperne på fjernbetjeningen, eller tryk på "</>"-knapperne på hjelmen for at justere højttalerens lydstyrke.*

Forrige sang/næste sang:

*Tryk på "op/ned"-knapperne på fjernbetjeningen, eller tryk på og hold "</>"-knapperne på hjelmen inde, for at bladre igennem musikken.*

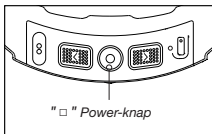
Svar/afvis opkald:

*Ved indkommende telefonopkald, tryk på "□" for at besvare opkaldet, eller tryk på og hold knappen inde for at afvise opkaldet.*

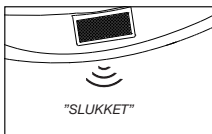
Genopkald:

*Ring tilbage til seneste udgående nummer ved et dobbeltklik på "□" på fjernbetjeningen eller hjelmen.*

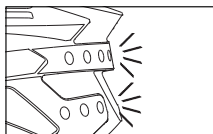
## Sluk



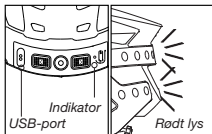
Tryk på og hold "□" inde i 3 sekunder.



Der lyder et "POWER OFF", når tilslutningen er afbrudt.  
**(Gælder ikke for hjelme uden Bluetooth-højttaler).**

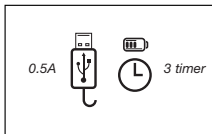


Når baglygten slukker, er tilslutningen succesfuldt afbrudt.



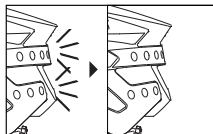
## Opladning

Indsæt USB-kablet i USB-porten på hjelmen. Baglygten indikerer med rødt lys, at hjelmen er i gang med at oplade.



## Opladningstid

Det anbefales, at opladerens elektriske strømstyrke ikke er mindre end 0.5A.  
Opladningstid: ca. 3 timer.



## Opladning er færdig

Når indikatorens lys slukker, er opladningen færdig.

Bemærk: Når indikatoren på hjelmens front lyser, indikerer det opladningsstatus for hjelmen. Når indikatoren slukker, er opladningen færdig.

## Tilslut til LIVALL Riding-appen (Til funktionerne Walkie Talkie og fotos).

Det er kun, når hjelmen er korrekt tilsluttet til LIVALL-appen, at SOS-alarm og LED-indikatorlyset virker.

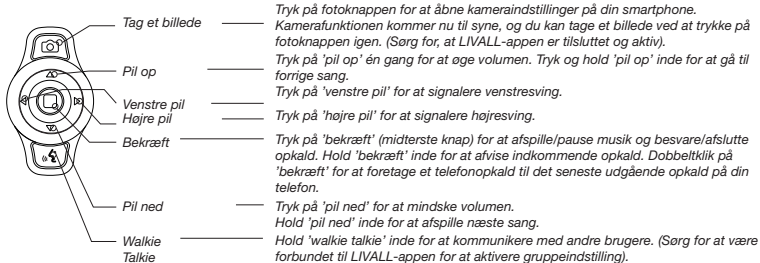


Til Android: Aktiver LIVALL Riding-appen. Appen forbinder automatisk til hjelmen.



Til IOS: Følg guiden i LIVALL Riding-appen for at tilslutte hjelmen.

## Instruktioner for Bling fjernbetjening



### Tip:

**For at sikre en stabil forbindelse, sørg for ikke at have mobiltelefonen placeret helt tæt på din krop.**



Når du har hentet appen til din telefon, får du adgang til videovejledning, hvor der bl.a. demonstreres, hvordan du forbinder LIVALL-produkter med appen, basisbetjening af din Smarthjelm, og hvordan walkie talkie- og SOS-funktionen fungerer. Du kan også få svar på diverse praktiske spørgsmål.

1. Gå ind under "Me"
2. Vælg "FAQ's & Videos"
3. Vælg video eller spørgsmål og bliv vejledt

### SOS-alarm:

LIVALL Smarthjelm har integreret SOS-sensor, der automatisk aktiveres ved fald.

Opret en kontakt, som i nødstilfælde automatisk vil modtage en SOS-besked i det tilfælde, at der ikke spores nogen form for bevægelse inden for 90 sekunder efter et fald. Ligeledes vil baglyset afgive en SOS-alarm (tre korte, to lange, tre korte bip). Følg anvisningerne i LIVALL-appen.

OBS: Det er kun, når hjelmen er forbundet med LIVALL-appen, at SOS-alarmen og LED-indikatoren fungerer.

Når der er oprettet forbindelse, kan SOS-alarm ved fald samt LED-baglyskontrol implementeres via appen.



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

## Nye funktioner (gælder kun for BH60SE Neo, MT1 Neo, BH62 Neo, BH61S Neo)

### 1. Status for batteri

Batteriets status vises ved antal tændte LED-lys i første række (BH60SE Neo, MT1 Neo, BH61S Neo), eller antallet af "V-formede" LED-lys (BH62 Neo), der vises, når hjelmen er tændt. Fuldt opladet batteri vises ved, at alle LED-lys er tændt.

### 2. Advarselslys bremse

Aktiveres, når den indbyggede bevægelsessensor registrerer en betydelig hastighedsnedsættelse. Lyset bag på hjelmen bliver kraftigere i nogle sekunder for at tiltrække opmærksomhed i den omgivende trafik.

**Bemærk:** Hvis hjelmen gentagne gange ryster, vil sensoren registrere betydelig opbremsning, hvilket muligvis aktiverer bremse-advarselslysene.

### 3. Auto-sluk

Når hjelmen aktiveres og forbliver stillestående uden rystelser i 20 minutter, vil den automatisk slukke.

### 4. Afstandsalarm

Hvis hjelmen er tilsluttet LIVALL-appen, og afstanden mellem hjelm og smartphone er mere end 15 meter, vil både hjelm og smartphone afgive en alarm.

### 5. Ét-klik stemmestyring

Når begge tilslutninger er udført (fjernbetjeningen er tilsluttet til hjelmen, og hjelmen er tilsluttet en smartphone via Bluetooth): klik på walkie talkie-knappen på fjernbetjeningen for at aktivere telefonens stemmestyring.

| Funktioner  | BH6X | MT1 | MTL | BH6X Neo | MT1 Neo |
|---|------|-----|-----|----------|---------|
| Smart advarselslys  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| LED-blinklys  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Foretag et opkald via Bluetooth   | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| Lyt til musik via Bluetooth   | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| PTT Walkie Talkie   | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| SOS-alarm   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Status for batteri  |      |     |     | ●        | ●       |
| Advarselslys bremse   |      |     |     | ●        | ●       |
| Auto-sluk   |      |     |     | ●        | ●       |
| Afstandsalarm   |      |     |     | ●        | ●       |
| Ét-klik stemmestyring   |      |     |     | ●        | ●       |
| <b>Venlig påmindelse: Læs mere om de forskellige funktioner og features i brugsanvisningen.</b> |      |     |     |          |         |

#### IV. FORBEHOLD

- Hjelmene indeholder elektroniske dele. Kør ikke lange strækninger i regnvej, selvom hjelmen umiddelbart beskytter mod vandsprøjt.
- Det anbefales, at man ikke cykler lange ture i kraftig regn, da der kan dannes kondens i lygterne. Hvis hjelmen er blevet våd i regnvej, vil vanddråber muligvis vise sig i glasset på LED-baglygten. De vil forsvinde igen. Garantien ved hjelmens elektriske dele frafalder, hvis hjelmen nedsænkes i vand eller udsættes for meget kraftig regn.

3. Hjelmen indeholder batterier, hvis kapacitet varierer afhængig af temperaturændringer. Batteriets levetid kan forringes, hvis hjelmen bruges ved lav temperatur eller under 0 °C.
4. Ved rengøring af opladningskablets gyldenfarvede kontakter, må der ALDRIG bruges hårde redskaber som f.eks. en kniv eller pincet! Brug i stedet vatpinde dyppet i rent vand eller alkohol. Sørg for, at opladningskablet er rent og tørt under opladning af hjelmen.
5. Hvis elektronikken ikke virker, oplad batteriet i 3 timer, og tjek om de elektroniske funktioner virker normalt igen.
6. LIVALL smarthjelm har integreret SOS-sensor. Kun hvis hjelmen er tilsluttet LIVALL-appen og Ride-funktionen er aktiveret, vil SOS-alarmlarmen udløses, såfremt hjelmen får et kraftigt tryk. Dine nødsituationskontakter, som du har kodet ind i LIVALL-appen, vil modtage en SOS-besked.

**Bemærk:**

1. Dårlig netværksforbindelse kan medføre, at du ikke kan sende eller modtage SOS-beskeder.
2. For at bevare batteriets levetid, anbefales det at oplade hjelmen helt inden langtidsopbevaring (mellem 6-12 mdr.).

## VI: TEKNISKE SPECIFIKATIONER

|                        |   |
|------------------------|---|
| Opladningsport:        | Magnetisk USB-kabel   |
| Opladningstid:         | 3-4 timer   |
| Batteriets holdbarhed: | For lys: Maks. 10 timer. For musik: 3-6 timer.  |
| Temperatur:            | Opbevaringstemperatur: -20 °C ~ 45 °C<br>Driftstemperatur: 0 °C ~ 40 °C<br>Opladningstemperatur: 0 °C ~ 40 °C |

**Bemærk:** Ovenstående data er målt af LIVALL i et kontrolleret miljø med en rumtemperatur på 25 °C, specifikt lysmønstre og smartphone-volumen på 60 %. Data kan variere afhængig af miljøet.

### Ydelsesstandarder:

- **USA:** CPSC1203:1998, FCC Part 15 Rules
- **Europe:** EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
- **Australia:** AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3
- **EN 1078:2012+A1:2012 Helmets Worn by Users of Pedal Cycles**

- a) Hjelmen kan kun yde beskyttelse, hvis den sidder rigtigt, og køberen bør prøve forskellige størrelser og vælge den hjelm, der sidder bedst og er mest komfortabel:
- b) Hjelmen skal justeres, så den passer til brugeren. Justér stropperne, så de mødes både stramt og komfortabelt under ørerne (uden at berøre dem), og sørg for, at hagespændet ikke hviler på kæbebenet;
- c) Hjelmen skal placeres på hovedet, således at den yder den tilsigtede beskyttelse (træk den ikke for langt ned i panden, så udsynet indskrænkes, og skub den ikke for langt tilbage i nakken, så panden er ubeskyttet);
- d) Hjelmen kan ikke altid beskytte mod skader;
- e) En hjelm som har været udsat for et alvorligt slag bør kasseres og ødelægges;
- f) Undlad at ændre på hjelmens specifikationer, da dette nedsætter hjelmens beskyttelsesevne. Lav den ikke om, modificér den ikke på nogen måde, og brug kun originale reservedele. Hjelmen skal ikke bruges på andre måder end den af producenten anbefalede.
- g) Produktet overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.
- h) Pas godt på produktet. Rengør ikke hjelmen med ætsende rengøringsmiddel, og udsæt den ikke for kraftige stød. Rengør hjelmen, puder, rem og spændebånd med en blød klud samt lunkent vand, evt. tilsat en smule opvaskemiddel.

## VII. Fejlfinding ved elektroniske funktioner

Hvis følgende problemer optræder under brug af produktet, oplad venligst hjelmen i henhold til brugsanvisningens anbefaling for relevant model (hjelmen kan nulstilles under opladning). Hvis problemerne fortsat optræder, kontaktes den butik, hvor du har købt produktet og/eller et servicecenter.

### Fejl:

1. Kan ikke tændes/slukkes normalt;
2. Hjelmen er aktiveret, men lys, mikrofon, højttalere etc. virker ikke normalt;
3. Efter hjelmen er aktiveret, slukker den automatisk efter kort tid.

**Bemærk:** Læs om flere funktioner i brugsvejledningen for den relevante model.

LIVALLs website: [www.livall.com](http://www.livall.com)



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

Hjelmen overholder Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425;  
Hjelmen overholder PPE-forordningen (personligt beskyttelsesudstyr) regulativerne fra 2018;  
LIVALL erklærer, at Smart Helmet overholder reglerne for radioudstyr fastsat i EU-direktiv 2014/53/EU.

**Bemærk:** Dette udstyr er testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for et digitalt apparat i klasse B iht. del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet til at yde forsvarlig beskyttelse mod skadelig støj i et boligområde. Dette udstyr genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis ikke det installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage generende interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en given installation. Hvis udstyret faktisk forårsager generende interferens i sammenhæng med radio- eller TV-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde for udstyret, kan interferensen muligvis fjernes ved én eller flere af disse tiltag:

- Drej eller flyt modtagerantennen
- Anbring de to enheder længere fra hinanden
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i en anden strømkreds end den, som højttaleren er tilsluttet
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for at få hjælp

Alle ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, som har ansvar for standardoverholdelsen, kan gøre brugerens ret til at betjene dette udstyr ugyldig.

Se mere på: [www.livall.com/tech/product.html](http://www.livall.com/tech/product.html)

## REKLAMATIONSRET

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer og arbejdsløn. Ved henvendelse om service bør du oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så du har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

### Reklamationsretten dækker ikke:

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Batterier eller andre sliddele

Reklamationsretten ved hjelmens elektriske dele frafalder, hvis hjelmen nedsænkes i vand eller udsættes for meget kraftig regn.

### Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

### **Ubegrundet service**

Hvis produktet sendes til service, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen ved at følge anvisningerne her i brugsanvisningen, påhviler det kunden selv at betale for servicen.

### **Erhvervskøb**

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## **SERVICE**

For rekvirering af service og reservedele i Danmark kontaktes den butik, hvor produktet er købt. Anmeldelse af reklamation kan også ske på [witt.dk](http://witt.dk) under fanen 'Service'.

Forbehold for trykfejl.

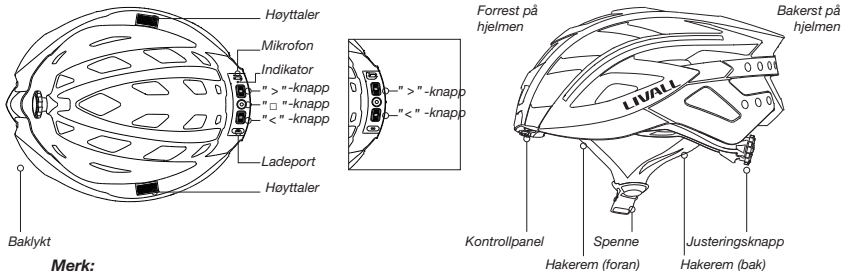
Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskafer, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfalder hvis anvisningerne ikke overholdes.



## I. INTRODUKSJON

Velkommen til bruksanvisningen for LIVALL Smarthjelm. Denne bruksanvisningen vil instruere det i bruken av dette produktet. Vi jobber alltid for å forbedre produktene våre, og derfor kan det hende at bruksanvisningen vil oppdateres fortløpende.

Se mer på: [www.livall.com](http://www.livall.com).



### Merk:

1. Bildet er kun veiledende. Hvis produktet fremstår forskjellig fra bildet, er det produktet som er gjeldende.
2. På grunn av produktvarianter bruker noen versjoner "<" og ">"-knapper, og andre bruker "+" og "-"-knapper. Begge deler representerer den samme funksjonen.

## II. HVA SOM FØLGER MED I ESKEN?

Hjelm x 1

Magnetisk USB-ladekabel x 1

Bruksanvisning x 1

Viktig informasjon og garantikort x 1

Fjernkontroll x 1

### III. KORREKT PLASSERING AV SYKKELHJELM



*Ukorrekt*



*Ukorrekt*



*Korrekt*



*Juster lengden på hakeremmen*



*Sørg for at avstanden mellom hake og rem tilsvarer tykkelsen på en finger*



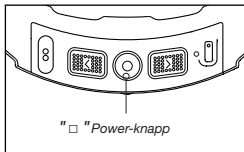
*Plasser hjelmen korrekt*



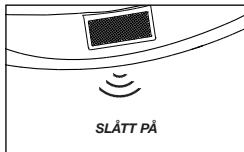
*Sjekk om spennen er ordentlig lukket*

#### IV. BETJENING *(Lad produktet for bruk. Noen hjelmer er ikke utstyrt med Bluetooth-høyttalere. Disse hjelmene kan ikke foreta eller motta telefonanrop, spille av musikk eller avgi lydsignaler).*

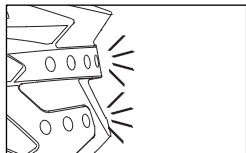
##### På/av



Trykk på " □ " power-knappen i 3-5 sekunder



En stemme sier «POWER ON»

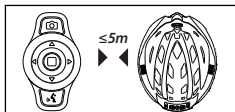


Tilkoblingen er vellykket når baklykten slår seg på

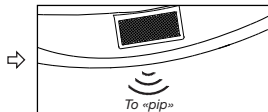
**Når du kobler til første gang, eller hvis du skifter hjelm.  
(Se avsnitt om hjelmens spesielle funksjoner ved bruk av fjernkontroll).**

Én hjelm kan kobles til opptil to autoriserte LIVALL-fjernkontroller samtidig. Trykk på «venstre»- eller «høyre»-knapp for å kontrollere blinklyset på hjelmen etter at fjernkontrollen er tilkoblet

## 1. Første tilkobling

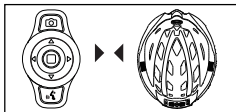


Slå på fjernkontrollen, som automatisk vil skape forbindelse til hjelmen når denne er innenfor en rekkevidde på 5 meter.



Når hjelmen er tilkoblet, bekreftes det med to «pip»-lyder. **(Gjelder ikke for hjelmer uten Bluetooth-høyttalere. Kontroller i stedet baklykten for å se om tilkoblingen er vellykket).**

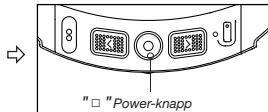
## 2. Koble til ny fjernkontroll



Plasser en fjernkontroll, som allerede er slått på, tett inntil hjelmens kontrollpanel.



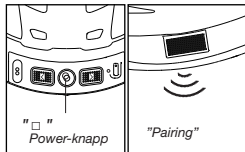
Når lyset blinker og hjelmen avgir to «pip»-lyder, indikerer det at en fjernkontroll i nærheten krever tilkobling til hjelmen. **(Gjelder ikke for hjelmer uten Bluetooth-høyttalere).**



Trykk "□" på hjelmen innen 10 sekunder etter at du hører de to «pip»-lydene og bekreft tilkobling til fjernkontrollen. Hvis du trykker på pilene til venstre eller høyre på hjelmens kontrollpanel, kommer det vestre eller høyre blinklyset til syne.

## Koble til telefon

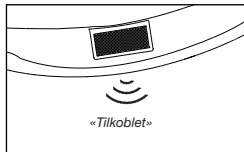
*(Tips: Når telefonen er tilkoblet, kan du kontrollere musikk i tillegg til å foreta og motta telefonanrop. Plasser telefonen foran deg for å sikre stabil tilkobling).*



Trykk på " " og hold den inne til du hører «pairing»-lyden ...



Koble til Bluetooth på telefonen (under innstillinger) og finn «Helmet Phone».



Klikk og opprett tilkobling. Det vil lyde «POWER ON» fra hjelmens høyttalere på begge sider når tilkoblingen er opprettet.

**Når tilkoblingen er fullført, kan du både spille musikk og foreta og motta anrop.**

**Se nedenstående:**

Spill/pause musikk:

Trykk på " " power-knappen på hjelmen eller på fjernkontrollen for å spille/pause musikk.

Juster lyden:

Ved innkomne anrop, eller hvis det spilles musikk, trykk på «opp/ned»-knappene på fjernkontrollen, eller trykk på «</>»-knappene på hjelmen for å justere lydstyrken på høyttaleren.

Forrige sang/neste sang:

Trykk på «op/ned»-knappene på fjernkontrollen, eller trykk på og hold «</>»-knappene på hjelmen inne for å bla gjennom musikken.

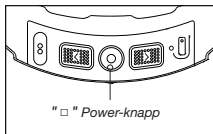
Svar/avvis anrop:

Ved innkommende telefonanrop trykk på " " for å besvare anropet, eller trykk på og hold knappen inne for å avvise anropet.

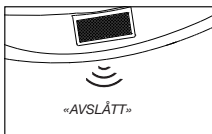
Ring tilbake:

Ring tilbake til seneste utgående nummer ved å dobbeltklikke på " " fjernkontrollen eller hjelmen.

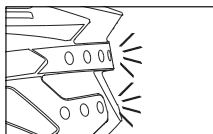
## Slå av



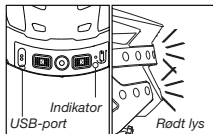
Trykk på og hold "□" inne i tre sekunder.



«POWER OFF» vil høres når tilkoblingen er avbrutt.  
**(Gjelder ikke for hjelmer uten Bluetooth-høytalere.)**

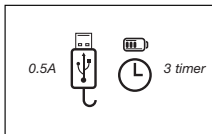


Når baklykten slås av er frakoblingen vellykket.



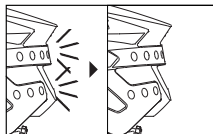
## Lading

Sett inn USB-kabelen i ladeporten på hjelmen. Baklykten indikerer med rødt lys at hjelmen lader.



## Ladetid

Det anbefales at laderens elektriske strømstyrke ikke er mindre enn 0.5A.  
Ladetid: ca. 3 timer.



## Ladingen er ferdig

Når indikatoren slukker, er ladingen ferdig.

Merk: Når indikatoren foran på hjelmen lyser, indikerer det ladestatus for hjelmen. Når indikatoren slukker, er ladingen ferdig.

## Koble til LIVALL Riding-appen (Til funksjonene Walkie Talkie og bilder).

SOS-alarmen og LED-indikatorlyset virker kun når hjelmen er korrekt tilkoblet til LIVALL-appen.

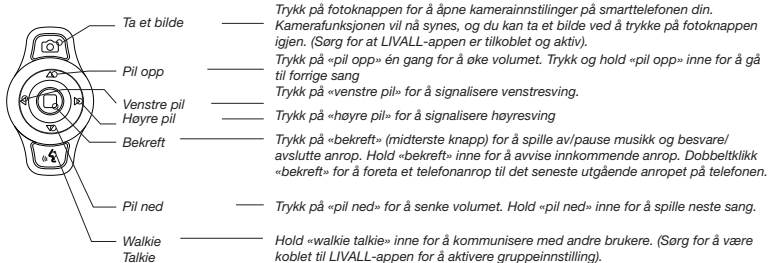


Til Android: Aktiver LIVALL Riding-appen.  
Appen kobles automatisk til hjelmen.



Til IOS: Følg veiledningen i LIVALL Riding-appen for å koble til hjelmen.

## Instruksjoner for Bling fjernkontroll



### Tips:

For å sikre stabil forbindelse, sørg for ikke å ha mobiltelefonen plassert helt inntil kroppen din.

Når du har hentet appen til telefonen, får du adgang til videoveiledning hvor det bl.a. demonstreres hvordan du kobler til LIVALL-produktene med appen, basisbetjening av Smarthjelmen og hvordan walkie talkie- og SOS-funksjonen fungerer. Du kan også få svar på diverse praktiske spørsmål.

1. Gå inn under «Me»
2. Velg «FAQ's & Videos
3. Velg video eller spørsmål og få veiledning

### **SOS-alarm:**

LIVALL Smarthjelm har integrert SOS-sensor som automatisk aktiveres ved fall.

Opprett en kontakt som vil motta en SOS-melding ved nødstilfelle der det ikke spores noen form for bevegelse innen 90 sekunder etter et fall. Baklyset vil samtidig avgi en SOS-alarm (tre korte, to lange, tre korte pip). Følg anvisningene i LIVALL-appen.

**OBS:** Det er kun når hjelmen er koblet til LIVALL-appen at SOS-alarmen og LED-indikatoren fungerer.

Når det er opprettet forbindelse, kan SOS-alarmen ved fall samt LED-baklyskontroll implementeres via appen.



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK



## Nye funksjoner (gjelder kun for BH60SE Neo, MT1 Neo, BH62 Neo, BH61S Neo)

### 1. Status for batteri

Batteriets status vises ved antall tente LED-lys i første rekke (BH60SE Neo, MT1 Neo, BH61S Neo), eller antallet «V-formede» LED-lys (BH62 Neo), som vises når hjelmen er tent. Fullt oppladet batteri vises ved at alle LED-lysene er tent.

### 2. Advarselslys bremse

Aktiveres når den innebygde bevegelsessensoren registrerer en betydelig nedsettelse av hastigheten. Lyset bak på hjelmen blir kraftigere i noen sekunder for å tiltrekke oppmerksomhet i den omgivende trafikken. Merk: Hvis hjelmen gjentatte ganger rister, vil sensoren registrere betydelig oppbremsing, som kan aktiverer bremselysene.

### 3. Slå av automatisk

Når hjelmen aktiveres og forblir stillestående uten rystelser i 20 minutter, vil den automatisk slå seg av.

### 4. Avstandsalarm

Hvis hjelmen er tilkoblet LIVALL-appen, og avstanden mellom hjelm og smarttelefonen er mer enn 15 meter, vil både hjelm og smarttelefon avgi en alarm.

### 5. Stemmestyring med ett klikk

Når begge tilkoblingene er utført (fjernkontrollen er tilkoblet hjelmen, og hjelmen er tilkoblet smarttelefonen via Bluetooth): Klikk på walkie talkie-knappen på fjernkontrollen for å aktivere stemmestyring på telefonen.

| Funksjoner   | BH6X | MT1 | MTL | BH6X Neo | MT1 Neo |
|--|------|-----|-----|----------|---------|
| Smart varsellys  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| LED-blinklys   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Foreta et anrop via Bluetooth  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| Lytt til musikk via Bluetooth  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| PTT Walkie Talkie  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| SOS-alarm  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Status for batteri   |      |     |     | ●        | ●       |
| Advarselslys bremsse   |      |     |     | ●        | ●       |
| Slå av automatisk  |      |     |     | ●        | ●       |
| Avstandsalarm  |      |     |     | ●        | ●       |
| Stemmestyring med ett klikk  |      |     |     | ●        | ●       |
| <b>Vennlig påminnelse: Les mer om de forskjellige funksjonene og egenskapene i bruksanvisningen.</b> |      |     |     |          |         |

#### IV. FORBEHOLD

- Hjelmen inneholder elektroniske deler. Ikke kjør lange strekninger i regnvær, selv om hjelmen umiddelbart beskytter mot vannsprut.
- Det anbefales at man ikke sykler lange turer i kraftig regn, da det kan dannes kondens i lyktene. Hvis hjelmen har blitt våt i regnvær, kan det hende at regndråper viser seg i glasset på LED-baklykten. De vil forsvinne igjen. Garantien for de elektriske delene på hjelmen frafaller hvis hjelmen nedsenkes i vann eller utsettes for svært kraftig regn.

- Hjelmen inneholder batterier. Kapasiteten på disse varierer avhengig av temperaturendringer. Batteriets levetid kan forringes hvis hjelmen brukes ved lav temperatur eller under 0 °C.
- Ved rengjøring av de gylne kontaktene på ladekabelen må det ALDRI brukes harde redskaper som f.eks. en kniv eller pinsett! Bruk i stedet en vattpinne dyppet i rent vann eller alkohol. Sørg for at ladekabelen er ren og tørr under lading av hjelmen.
- Hvis elektronikken ikke virker, lad batteriet i tre timer og sjekk om de elektroniske funksjonene virker normalt igjen.
- ÅLIVALL smarhjelm har integrert SOS-sensor. SOS-alarmen utløses dersom hjelmen får et kraftig trykk, men kun hvis hjelmen er koblet til LIVALL-appen og Ride-funksjonen er aktivert. Nødkontaktene dine, som du har kodet inn i LIVALL-appen, vil motta en SOS-melding.

**Merk:** 1. Dårlig nettverksforbindelse kan medføre at du ikke kan sende eller motta SOS-meldinger.

- For å bevare batteriets levetid anbefales det å lade opp hjelmen helt for langtidsoppbevaring (mellom 6-12 mnd.).

## VI: TEKNISKE SPESIFIKASJONER

|                        |   |
|------------------------|---|
| Ladeport:              | Magnetisk USB-ladeport                        |
| Ladetid:               | 3-4 timer                                     |
| Batteriets holdbarhet: | For lys: Maks. 10 timer. For musikk 3-6 timer |
| Temperatur:            | Oppbevaringstemperatur: -20 °C ~ 45 °C        |
| Driftstemperatur:      | 0 °C ~ 40 °C                                  |
| Ladetemperatur:        | 0 °C ~ 40 °C                                  |

**Merk:** Ovenstående data er målt av LIVALL i et kontrollert miljø med en romtemperatur på 25 °C, spesifikt lysmønster og smarttelefon-volumet på 60 %. Data kan variere avhengig av omgivelsene.

### Ytelsesstandarder:

- USA:** CPSC1203:1998, FCC Part 15 Rules
- Europe:** EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
- Australia:** AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3
- EN 1078:2012+A1:2012 Helmets Worn by Users of Pedal Cycles**

- a) Hjelmen fungerer kun som beskyttelse hvis den sitter riktig. Kjøperen bør prøve forskjellige størrelser og velge den hjelmen som sitter best og er mest komfortabel.
- b) Hjelmen skal justeres slik at den passer til brukeren. Juster stroppene slik at de møtes både stramt og komfortabelt under ørene (uten å berøre dem). Sørg for at hakespennen ikke hviler på kjevebenet
- c) Hjelmen skal plasseres på hodet slik at den beskytter slik den er ment (ikke trekk den for langt ned i pannen, slik at sikten innskrenkes, og ikke skyv den for langt tilbake i nakken, slik at pannen er ubeskyttet)
- d) Hjelmen kan ikke alltid beskytte mot skader
- e) En hjelm som har vært utsatt for alvorlig slag bør kasseres og ødelegges
- f) Unngå å endre hjelmens spesifikasjoner, da dette nedsetter hjelmens beskyttelsesevne. Unngå å endre den eller modifisere den på noen måte, og bruk kun originale reservedeler. Hjelmen skal ikke brukes på annen måte enn den som er anbefalt av produsenten.
- g) Produktet overholder avsnitt 15 i FCC-forskriftene. Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten skal akseptere enhver interferens, herunder interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.
- h) Pass godt på produktet. Ikke rengjør hjelmen med etsende rengjøringsmidler, og ikke utsett den for kraftige støt. Rengjør hjelmen, puter, rem og spennebånd med en myk klut og lunkent vann, ev. tilsatt litt oppvaskmiddel.

## VII. Feilsøking ved elektroniske funksjoner

Hvis følgende problemer oppstår under bruk av produktet, lad opp hjelmen i henhold til anbefalingen i bruksanvisningen for den relevante modellen (hjelmen kan nullstilles under lading) Hvis problemene fortsetter, kontakt forhandleren hvor du kjøpte produktet og/eller et servicesenter.

### Feil:

1. Kan ikke slås på/av som normalt
2. Hjelmen er aktivert, men lys, mikrofon, høyttalere osv. virker ikke normalt
3. Etter at hjelmen er aktivert, slås den automatsik av etter kort tid.

**Merk:** Les om flere funksjoner i bruksanvisningen for den relevante modellen.

LIVALLs website: [www.livall.com](http://www.livall.com)



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

Hjelmen overholder Europa-parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425  
Hjelmen overholder PPE-forordningens (personlig beskyttelsesutstyr) regulativer fra 2018  
LIVALL erklærer at Smart Helmet overholder reglene for radioutstyr fastsatt i EU-direktiv 2014/53/EU.

**Merk:** Dette utstyret er testet og funnet i overensstemmelse med grensene for digitale apparater i klasse B iht. del 15 i FCC-reglementet. Disse grensene er beregnet til å yte forsvarlig beskyttelse mot skadelig støy i et boligområde. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis ikke det installeres og brukes i overensstemmelse med anvisningene, forårsake sjenerende interferens i radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke kan oppstå i en gitt installasjon. Hvis utstyret faktisk forårsaker sjenerende interferens i sammenheng med radio- eller TV-mottak, noe som kan konstateres ved å slå av og på utstyret, kan interferens muligens fjernes ved én eller flere av følgende tiltak:

- Drei eller flytt mottakerantennen
- Plasser de to enhetene lenger fra hverandre
- Koble utstyret til en annen stikkontakt i en annen strømkrets enn den som høyttaleren er koblet til.
- Henvend deg til forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp

Alle endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av den parten som har ansvaret for standardoverholdelsen, kan gjøre brukerens rett til å betjene dette utstyret ugyldig.

Se mer på: [www.livall.com/tech/product.html](http://www.livall.com/tech/product.html)

## REKLAMASJONSRETT

Der ytes 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialefeil på ditt nye produkt, gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdatoen. Garantien omfatter materialer og arbeidslønn. Ved henvendelse om service bør du opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. ned opplysningene ned i bruksanvisningen, så du har dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

### **Reklamasjonsretten dekker ikke:**

- Feil og skader, som ikke skyldes fabrikasjons- og materialefeil
- Ved mangelfullt vedlikehold – dette gjelder også mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og/eller vann- og fuktskader på produktet
- Hvis der er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er skjedd som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Batterier eller andre slitedeler

### **Transportskader**

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller hvor kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal meldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

**Ubegrunnet service**

Hvis produktet sendes til service, og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen ved å følge anvisningene her i bruksanvisningen, påhviler det kunden selv å betale for servicen.

**Proffkjøp**

Proffkjøp er ethvert kjøp av apparater, som ikke skal brukes i privat husholdning, men brukes til næring eller næringsliknende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere.

I forbindelse med proffkjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet til vanlig husholdning.

**SERVICE**

For rekvirering av service og reservedeler i Norge, kontaktes den butikken hvor produktet er kjøpt. Reklamasjon kan også meldes inn på [witt.no](http://witt.no) under fanen 'Service'.

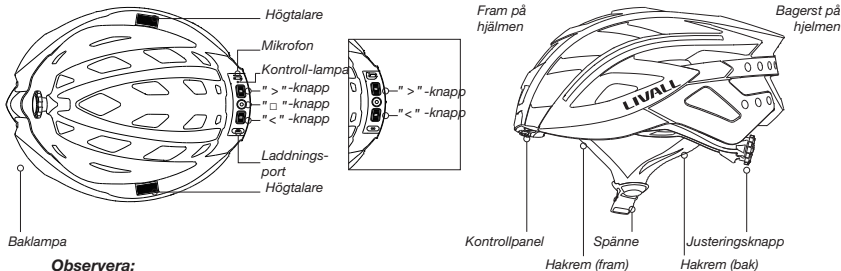
Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.

Forbehold for trykkfeil.

## I. INTRODUKTION

Välkommen till bruksanvisningen för LIVALL Smarthjälm. Denna bruksanvisning kommer att ge dig vägledning i användning av denna produkt. Eftersom vi alltid arbetar på att förbättra våra produkter kan denna bruksanvisning komma att uppdateras löpande.

Läs mer på: [www.livall.com](http://www.livall.com).



### Observera:

1. Bilden är endast vägledande. Om produkten skiljer sig från den på bilden är det produkten som gäller.
2. På grund av produktvariationer har vissa versioner "<"- och ">"-knappar medan andra har "+"- och "-"-knappar. Båda representerar samma funktion.

## II. INNEHÅLL I KARTONGEN?

Hjälm x 1

Magnetisk USB-laddningskabel x 1

Bruksanvisning x 1

Viktig information och garantikort x 1

Fjärrkontroll x 1



### III. KORREKT PLACERING AV CYKELHJÄLM



*Fel*



*Fel*



*Rätt*



*Justera längden  
på hakremmen*



*Se till att avståndet  
mellan haka och rem  
motsvarar ett fingers  
tjocklek*



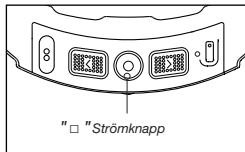
*Placera hjälmen  
korrekt*



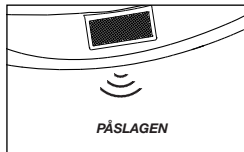
*Kontrollera  
om spännet är  
ordentligt stängt*

**IV. HANDHAVANDE** (Ladda produkten före användning. Vissa hjälmar är inte utrustade med Bluetooth-högtalare. Dessa hjälmar kan inte utföra eller motta telefonsamtal, spela upp musik eller avge ljudsignaler).

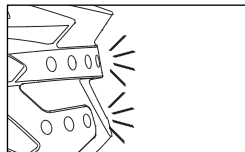
#### På/av



Tryck på "□" strömknappen i 3-5 sekunder.



En röst säger "POWER ON".

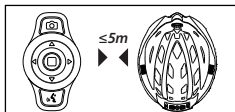


Anslutningen har lyckats när baklampan tänds.

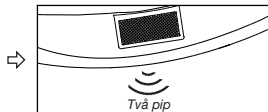
**När du ansluter för första gången eller om du byter hjälm.**  
(Se avsnittet om hjälmens specialfunktioner vid användning av fjärrkontroll).

En hjälm kan anslutas till upp till två auktoriserade LIVALL-fjärrkontroller samtidigt. Tryck på "vänster"- eller "höger"-knappen för att kontrollera hjälmens blinkar efter att fjärrkontrollen har anslutits.

## 1. Första anslutning

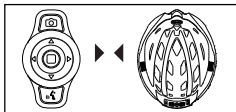


Slå på fjärrkontrollen, som automatiskt skapar en anslutning till hjälmen när denna är inom en räckvidd på 5 meter.



När hjälmen är ansluten bekräftas det med två "pip"-ljud. *(Gäller inte för hjälmar utan Bluetooth-högtalare. Kontrollera i stället baklampan för att se om det finns en lyckad anslutning).*

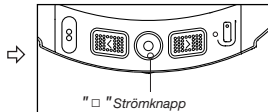
## 2. Ansluta till ny fjärrkontroll



Placera en fjärrkontroll som redan är PÅSLAGEN nära hjälmens kontrollpanel.



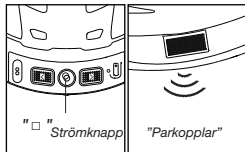
När ljuset blinkar och hjälmen avger två "pip"-ljud indikerar det att en fjärrkontroll i närheten begär anslutning till hjälmen. *(Gäller inte för hjälmar utan Bluetooth-högtalare).*



Tryck på "□" hjälmen inom 10 sekunder efter att du hör de två "pipen" och bekräfta anslutningen till fjärrkontrollen. Om du trycker på pilarna till vänster eller höger på hjälmens kontrollpanel kommer vänster eller höger blinker att tändas.

## Ansluta telefon

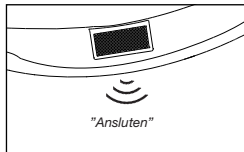
*(Tips: När telefonen är ansluten kan du styra musik såväl som ringa och motta telefonsamtal. Placera telefon framför dig för att säkerställa en stabil anslutning).*



Tryck på "□" och håll knappen intryckt tills du hör parkopplingsljudet ...



Anslut till Bluetooth på din telefon (under inställningar) och hitta "Helmet Phone".



Klicka för att ansluta. "POWER ON" kommer att höras från hjälmens högtalare på båda sidor när anslutningen är upprättad.

**När anslutningen är slutförd kan du spela upp musik såväl som ringa och motta telefonsamtal.**

**Se nedanstående:**

Afspil/pause musik:

Tryck på "□" på hjälmen eller på fjärrkontrollen för att spela upp/pausa musik.

Justera ljudet:

Vid inkommande telefonsamtal eller om det spelas upp musik kan högtalarens volym justeras genom att trycka på "upp/ned"-knapparna på fjärrkontrollen eller trycka på "</>"-knapparna på hjälmen.

Föregående låt/nästa låt:

Tryck på "upp/ned"-knapparna på fjärrkontrollen eller tryck på och håll in "</>"-knapparna på hjälmen för att bläddra genom musiken.

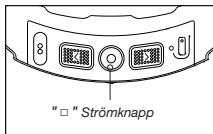
Besvara/avvisa telefonsamtal:

Vid inkommande telefonsamtal, tryck på "□" för att besvara telefonsamtalet eller tryck på och håll in knappen för att avvisa telefonsamtalet.

Återuppringning:

Ring tillbaka till senaste utgående nummer med en dubbelklickning på "□" på fjärrkontrollen eller hjälmen.

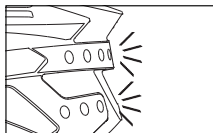
## Stänga av



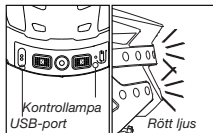
Tryck och håll "□ □" ned i 3 sekunder.



Det hörs ett "POWER OFF" när anslutningen är avbruten.  
**(Gäller inte för hjälmar utan Bluetooth-högtalare).**



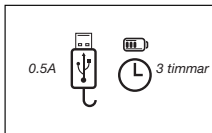
När baklampan släcks har anslutningen framgångsrikt avbrutits.



## Laddning

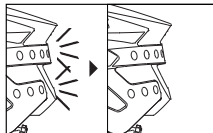
Sätt in USB-kabeln i USB-porten på hjälmen. Baklampan indikerar med rött ljus att hjälmen laddas.

Observera: När kontrollampnan på hjälmens front lyser indikerar det laddningsstatus för hjälmens. När kontrollampnan släcks är laddningen klar.



## Laddningstid

Det rekommenderas att laddarens elektriska strömstyrka inte är mindre än 0,5 A. Laddningstid: ca 3 timmar.



## Laddningen är klar

När kontrollampans ljus släcks är laddningen klar.

## Anslut till LIVALL Riding-appen (För funktionerna walkie talkie och foton).

Det är bara när hjälmen är korrekt ansluten till LIVALL-appen som SOS-larmet och LED-kontrollampen fungerar.

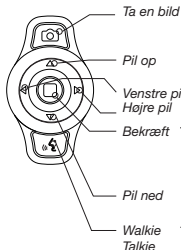


För Android: Aktivera LIVALL Riding-appen. Appen ansluter automatiskt till hjälmen.



För IOS: Följ guiden i LIVALL Riding-appen för att ansluta till hjälmen.

### Instruktioner för Bling fjärrkontroll



Tryck på fotoknappen för att öppna kamerainställningar på din smartphone.

Kamerafunktionen kommer nu att synas och du kan ta en bild genom att trycka på fotoknappen igen (se till att LIVALL-appen är ansluten och aktiv).

Tryck på "pil upp" en gång för att höja volymen. Tryck på och håll in "pil upp" för att gå till föregående låt.

Tryck på "vänster pil" för att signalera vänstersväng.

Tryck på "höger pil" för att signalera högersväng.

Tryck på "bekräfta" (mittknappen) för att spela upp/pausa musik och besvara/avsluta inkommande samtal. Tryck på och håll in "bekräfta" för att avvisa inkommande samtal. Dubbelklicka på "bekräfta" för att ringa ett telefonsamtal till det senast utgående uppringda telefonnumret på din telefon.

Tryck på "pil ned" för att sänka volymen.

Tryck på och håll in "pil ned" för att spela upp nästa låt.

Tryck på och håll in "walkie talkie" för att kommunicera med andra användare (se till att vara ansluten till LIVALL-appen för att aktivera gruppinställning).

#### Tips:

För att garantera en stabil anslutning ska mobiltelefonen inte vara placerad nära din kropp.

När du har hämtat appen till din telefon får du åtkomst till videovägledning, där det bland annat demonstreras hur du ansluter LIVALL-produkter till appen, grundläggande handhavande av din Smarthjälms och hur walkie talkie- och SOS-funktionen fungerar. Du kan också få svar på olika praktiska frågor.

1. Gå in under "Me"
2. Välj "FAQ's & Videos"
3. Välj video eller fråga och få vägledning

#### **SOS-larm:**

LIVALL Smarthjälms har en inbyggd SOS-sensor, som automatiskt aktiveras vid fall.

Lägg till en nödkontakt som vid en nödsituation automatiskt kommer att motta ett SOS-meddelande om det inte går att upptäcka några rörelser inom 90 sekunder efter ett fall. På samma sätt kommer bakljuset att avge ett SOS-larm (tre korta, två långa, tre korta pip). Följ anvisningarna i LIVALL-appen.

OBS: Det är bara när hjälmen är ansluten till LIVALL-appen som SOS-larmet och LED-kontrolllampan fungerar. När en anslutning har upprättats kan SOS-larm vid fall samt LED-bakljuskontroll implementeras via appen.



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

## **Nya funktioner (gäller endast för BH60SE Neo, MT1 Neo, BH62 Neo, BH61S Neo)**

### **1. Status för batteri**

Batteriets status visas i första hand genom antalet tända LED-lampor (BH60SE Neo, MT1 Neo, BH61S Neo) eller antalet "V-formade" LED-lampor (BH62 Neo) som visas när hjälmen är påslagen. Ett fulladdat batteri visas genom att alla LED-lampor är tända.

### **2. Varningsljus broms**

Bromsljuset aktiveras när den inbyggda rörelsesensorn registrerar en betydande hastighetsminskning. Ljuset bak på hjälmen blir kraftigare under några sekunder för att uppmärksamma den omgivande trafiken på inbromsningen.

Observera: Om hjälmen registrerar upprepade skakningar kommer sensorn att registrera betydande inbromsning, vilket möjligtvis aktiverar broms-varningsljuset.

### **3. Automatisk avstängning**

När hjälmen aktiveras och förblir stillastående utan skakningar i 20 minuter kommer den automatiskt att stängas av.

### **4. Avståndslarm**

Om hjälmen är ansluten till LIVALL-appen och avståndet mellan hjälm och smartphone är större än 15 meter kommer både hjälm och smartphone att avge ett larm.

### **5. Röststyrning med en knapptryckning**

När båda anslutningarna har utförts (fjärrkontrollen är ansluten till hjälmen och hjälmen är ansluten till en smartphone via Bluetooth): klicka på walkie talkie-knappen på fjärrkontrollen för att aktivera telefonens röststyrning.



| Funktioner   | BH6X | MT1 | MTL | BH6X Neo | MT1 Neo |
|--|------|-----|-----|----------|---------|
| Smart varningsljus   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| LED-blinkrar   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Ring ett samtal via Bluetooth  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| Lyssna på musik via Bluetooth  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| PTT walkie talkie  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| SOS-larm   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Status för batteri   |      |     |     | ●        | ●       |
| Varningsljus broms   |      |     |     | ●        | ●       |
| Automatisk avstängning   |      |     |     | ●        | ●       |
| Avståndslarm   |      |     |     | ●        | ●       |
| Röststyrning med en knapptryckning   |      |     |     | ●        | ●       |
| <b>Vänlig påminnelse: Läs mer om de olika funktionerna i bruksanvisningen.</b> |      |     |     |          |         |

#### IV. RESERVATIONER

- Hjälmen innehåller elektroniska delar. Kör inte långa sträckor i regnväder även om hjälmen skyddar mot vattenstänk.
- Det rekommenderas att man inte cyklar långa turer i kraftigt regn, eftersom det då kan bildas kondens i lamporna. Om hjälmen har blivit våt i regnväder kan vattendroppar möjligtvis synas under glaset på LED-baklampan. Dessa kommer att försvinna igen. Garantin för hjälmens elektriska delar upphör att gälla om hjälmen sänks ned i vatten eller utsätts för mycket kraftigt regn.

3. Hjälmens innehåller batterier, vars kapacitet varierar beroende på temperaturförändringar. Batteriets livslängd kan förkortas om hjälmen används vid låga temperaturer eller under 0 °C.
4. Vid rengöring av laddningskabelns guldfärgade kontakter får det ALDRIG användas hårda redskap som till exempel en kniv eller pincett! Använd i stället bomullspinnar doppade i rent vatten eller alkohol. Se till att laddningskabeln är ren och torr vid laddning av hjälmen.
5. Om elektroniken inte fungerar ska batteriet laddas i 3 timmar. Kontrollera sedan igen om de elektroniska funktionerna fungerar normalt.
6. LIVALL Smarthjälm har en inbyggd SOS-sensor. Det är endast om hjälmen är ansluten till LIVALL-appen och Ride-funktionen är aktiverad som SOS-larmet kommer att utlösas om hjälmen utsätts för en kraftig stöt. Dina nödkontakter som du har lagt in i LIVALL-appen kommer att motta ett SOS-meddelande.

**Observera:**

1. Dålig nätverksanslutning kan leda till att du inte kan skicka eller motta SOS-meddelanden.
2. För att bevara batteriets livslängd rekommenderas det att ladda upp hjälmen helt före långtidsförvaring (mellan 6–12 månader).

## VI: TEKNISKE SPECIFIKATIONER

|                        |  |
|------------------------|--|
| Laddningsport:         | Magnetisk USB-kabel                              |
| Laddningstid:          | 3–4 timmar                                       |
| Batteriets hållbarhet: | För ljus: Max. 10 timmar. För musik: 3–6 timmar. |
| Temperatur:            |  |
| Förvaringstemperatur:  | -20 °C ~ 45 °C                                   |
| Arbetstemperatur:      | 0 °C ~ 40 °C                                     |
| Laddningstemperatur:   | 0 °C ~ 40 °C                                     |

**Observera:** Ovanstående data är uppmätta av LIVALL i en kontrollerad miljö med en rumstemperatur på 25 °C, specifikt ljusmönster och med en smartphonevolym på 60 %. Data kan variera beroende på miljön.

### Prestandanormer:

**USA:** CPSC1203:1998, FCC Part 15 Rules

**Europa:** EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

**Australien:** AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3

**EN 1078:2012+A1:2012 Helmets Worn by Users of Pedal Cycles**

- a) Hjälmen kan bara ge skydd om den sitter rätt och köparen bör prova olika storlekar och välja den hjälm som sitter bäst och är mest bekväm.
- b) Hjälmen ska justeras så att den passar användaren. Justera remmarna så att de möts både stramt och bekvämt under öronen (utan att röra vid dem) och se till att hakspännet inte vilar på käkbenet.
- c) Hjälmen ska placeras på huvudet så att den ger det avsedda skyddet (dra den inte för långt ner i pannan så att sikten skymms och skjut inte den för långt bak i nacken så att pannan är oskyddad).
- d) Hjälmen kan inte alltid skydda mot skador.
- e) En hjälm som har utsatts för ett kraftigt slag bör kasseras och förstöras.
- f) Undvik att ändra på hjälmens specifikationer, eftersom detta minskar hjälmens skyddande förmåga. Gör inte om den, ändra den inte på något sätt och använd bara originalreservdelar. Hjälmen får inte användas på andra sätt än vad som rekommenderas av tillverkaren.
- g) Produkten uppfyller avsnitt 15 i FCC-reglerna. Användningen är underlagd följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadlig interferens och (2) denna enhet måste acceptera alla interferenser, inklusive interferens som kan orsaka oönskad drift av enheten.
- h) Ta väl hand om produkten. Rengör inte hjälmen med frätande rengöringsmedel och utsätt den inte för kraftiga stötar. Rengör hjälmen, kuddar, rem och spänne med en mjuk trasa och ljummet vatten, eventuellt med lite diskmedel i.

## VII. Felsökning av elektroniska funktioner

Om följande problem uppstår vid användning av produkten ska hjälmen laddas enligt rekommendationen i bruksanvisningen för den relevanta modellen (hjelmen kan nollställas vid laddning).

Om problemen fortfarande finns kvar kontaktas den butik där du har köpt produkten och/eller ett servicecenter.

### Fel:

Går inte att slå på och stänga av normalt.

Hjelmen är aktiverad men lampor, mikrofon, högtalare osv. fungerar inte normalt.

Efter att hjälmen har aktiverats stängs den av igen efter en kort tid.

**Observera:** Läs om fler funktioner i bruksanvisningen för den relevanta modellen.

LIVALLs webbplats: [www.livall.com](http://www.livall.com)



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

Hjälmen uppfyller Europaparlamentets och Rådets förordning (EU) 2016/425.

Hjälmen uppfyller kraven i PPE-förordningen (personlig skyddsutrustning) från 2018.

LIVALL intygar att Smart Helmet uppfyller kraven för radioutrustning som fastställts i EU-direktiv 2014/53/EU.

**Observera:** Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med de gränsvärden som gäller för digitala enheter av klass B i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden har utformats i syfte att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i en bostad. Den här utrustningen ger upphov till, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan om den inte installeras och används enligt anvisningarna orsaka skadlig störning av radiokommunikationen. Det finns dock ingen garanti om att sådana störningar inte kan förekomma i en viss installation. Om den här utrustningen faktiskt ger upphov till skadliga störningar i samband med radio- eller tv-mottagning, vilket kan konstateras genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta på mottagarens antenn.
- Öka avståndet mellan de två enheterna.
- Ansluta utrustningen till ett uttag i en annan strömkrets än den som högtalaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Alla ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av den part som har ansvar för standardöverensstämmelsen kan upphäva användarens rätt att använda denna utrustning.

Läs mer på: [www.livall.com/tech/product.html](http://www.livall.com/tech/product.html)

## REKLAMATIONSRÄTT

Din nya produkt omfattas av 3 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel, gällande från det dokumenterade inköpsdatumet. Garantin omfattar material och arbetslön. Vid begäran om service ska du upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Notera ev. dessa upplysningar här i bruksanvisningen, så du dem lätt tillgängliga. Det gör det lättare för servicemontören att hitta de korrekta reservdelarna.

### Reklamationsrätten omfattar inte:

- Fel och skador som uppkommit på grund av fabrikations- och materialfel.
- Vid misskötsamt underhåll – däribland även gäller bristande rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten.
- Om man använt reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte efterföljs
- Om inte installationen genomförts enligt anvisningarna
- Om inte auktoriserad fackman har installerat eller reparerat produkten
- Batterier eller andre förslitningsdelar

### Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är detta uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. I de fall då kunden själv stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuella transportskador. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan levererats. Annars kommer kundens krav att avvisas.

### **Ogrundad service**

Om produkten skickas in till service, och det visar sig att man hade kunnat avhjälpa felet själv genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, faller det på kunden själv att betala för servicen.

### **Kommersiella inköp**

Kommersiella inköp är sådana inköp av apparater, som inte ska användas i privata hushåll, men som används i kommersiella sammanhang eller liknande (restaurang, café, kantin etc.) eller används till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiella inköp frånfaller garantin eftersom denna produkt uteslutande är avsedd för vanliga hushåll.

## **SERVICE**

För serviceförfrågan och reservdelar i Sverige kontaktas den butik, där produkten är inköpt. Anmälan om reklamation kan också ske på [wittsverige.se](http://wittsverige.se) under fliken 'Service'.

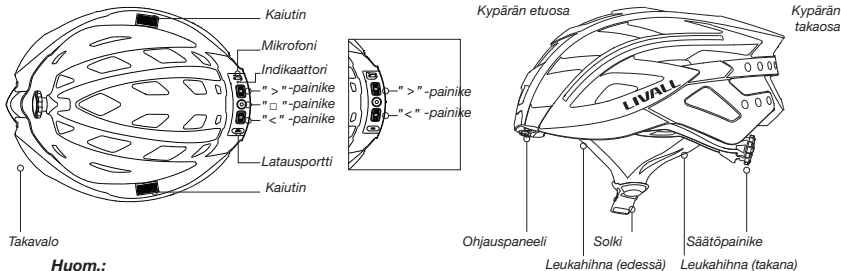
Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.

## I. JOHDANTO

Tervetuloa LIVALL Smart-kypärän käyttöohjeisiin. Käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään tätä tuotetta oikein. Koska pyrimme jatkuvasti parantamaan tuotteitamme, käyttöohjeita saatetaan päivittää säännöllisesti.

Lue lisää osoitteessa: [www.livall.com](http://www.livall.com).



### Huom.:

- Kuva on vain ohjeellinen. Jos tuote näyttää erilaiselta kuin kuvassa, tuotteeseen on tullut muutoksia.**
- Tuotevaihtoehtojen vuoksi jotkut versiot käyttävät "<" ja ">" -painikkeita, kun taas toiset käyttävät "+ ja "- -painikkeita. Molemmat edustavat samaa toimintoa.**

## II. MITÄ PAKKAUS SISÄLTÄÄ?

Kypärä x 1

Magneettinen USB-latauskaapeli x 1

Käyttöohjeet x 1

Tärkeitä tietoja ja takuukortti x 1

Kauko-ohjain x 1

### III. KYPÄRÄN OIKEA SIJAINTI



**Väärin**



**Väärin**



**Oikein**



**Säädä leu-  
kahinnan pituus**



**Varmista, että leuan  
ja hihnan väliin jää  
sormen paksuinen  
etäisyys**



**Aseta kypärä  
päähän oikein**

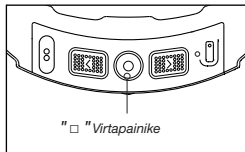


**Tarkista, että  
solki on kunnolla  
kiinni**

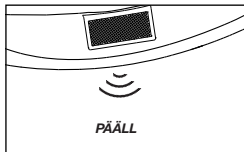


## IV. KÄYTTÖ *(Lataa tuote ennen käyttöä. Joissakin kypärissä ei ole Bluetooth-kaiuttimia. Nämä kypärät eivät voi soittaa tai vastaanottaa puheluita, toistaa musiikkia tai antaa hälytysignaaleja).*

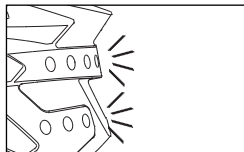
### Päälle / pois



Paina "□" virtapainiketta 5 sekuntia



Ääni sanoo "POWER ON"

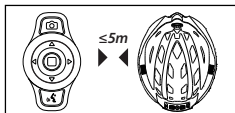


Yhteys onnistui, kun takavalon on päällä

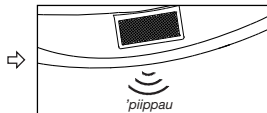
### **Kun muodostat yhteyden ensimmäisen kerran tai vaihdat kypärän *(Katso osio kypärän erityisominaisuuksista kauko-ohjainta käytettäessä).***

Yksi kypärä voidaan kytkeä enintään kahteen valtuutettuun LIVALL-kauko-ohjaimen samanaikaisesti. Paina "vasen" tai "oikea" -painiketta tarkistaaksesi kypärän suuntavilkun, kun kauko-ohjain on kytketty.

## 1. Ensimmäinen yhteys



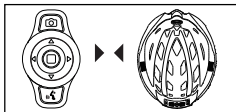
Käynnistä kauko-ohjain, joka muodostaa automaattisesti yhteyden kypärään, kun se on 5 metrin etäisyydellä.



Kun kypärä on kytketty, se vahvistetaan kahdella piippauksella.

***(Ei koske kypärää, jossa ei ole Bluetooth-kaiuttimia. Tarkista sen sijaan takavalosta, onko yhteys onnistunut).***

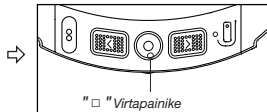
## 2. Yhdistä uuteen kauko-ohjaimeen



Aseta kauko-ohjain, joka on jo päällä kypärän ohjauspaneelin lähelle.



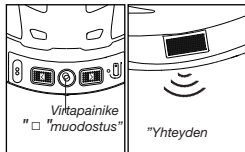
Kun valo vilkkuu ja kypärä antaa kaksi piippausta, se osoittaa, että lähellä oleva kauko-ohjain vaatii yhteyden kypärään.  
***(Ei koske kypärää, jossa ei ole Bluetooth-kaiuttimia.***



Paina "□" kypärässä 10 sekunnin kuluessa kahden piippauksen kuulemisesta ja vahvista yhteys kauko-ohjaimeen. Jos painat kypärän ohjauspaneelin vasenta tai oikeaa nuolta, vasen tai oikea suuntavallo tulee näkyviin.

## Yhdistä puhelin

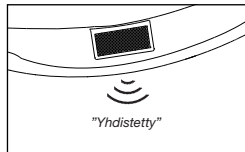
*(Vinkki: Kun puhelin on yhdistetty, voit hallita musiikkia sekä soittaa ja vastaanottaa puheluita. Aseta puhelin eteesi, jotta yhteys pysyy vakaana).*



Pidä "□" painettuna, kunnes kuulet yhteyden muodostuksen vahvistusäänen...



Yhdistä Bluetooth puhelimeesi (asetuksista) ja etsi "Helmet Phone".



Napsauta ja muodosta yhteys. "POWER ON" kuuluu kypärän kaiuttimista molemmin puolin, kun yhteys on luotu.

**Kun yhteys on muodostettu, voit toistaa musiikkia sekä soittaa ja vastaanottaa puheluita.**

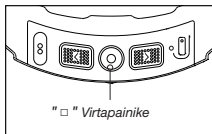
**Katso alemppaa:**

- Toista / keskeytä musiikki:** Toista / keskeytä musiikki painamalla kypärän tai kauko-ohjaimen "□" virtapainiketta.
- Säädä äänenvoimakkuutta:** Saapuvien puheluiden tai musiikin toistamisen aikana voit säätää kaiuttimien äänenvoimakkuutta painamalla kaukosäätimen "ylös / alas" -painikkeita tai painamalla kypärän "</>" -painikkeita.
- Edellinen kappale / seuraava kappale:** Voit selata musiikkia painamalla kauko-ohjaimen "ylös / alas" -painikkeita tai pitämällä kypärän "</>" -painikkeita painettuna.
- Puheluihin vastaaminen / hylkääminen:** Saapuvissa puheluissa voit vastata puheluun painamalla "□" -näppäintä tai hylätä puhelun painamalla pitkään.

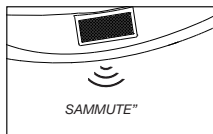
**Uudelleenalinta:**

Soita takaisin uusimpaan lähtevään numeroon kaksoisnapsauttamalla kauko-ohjaimen tai kypärän -painiketta.

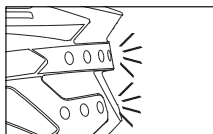
## Sammuta



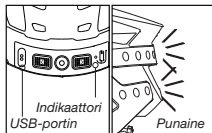
Paina ja pidä "□" sisällä painettuna.



"POWER OFF" kuuluu, kun yhteys katkaistaan.  
**(Ei koske kypärää, jossa ei ole Bluetooth-kaiuttimia.)**

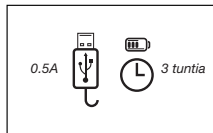


Kun takavallo sammuu, yhteys katkaistaan onnistuneesti.



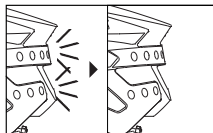
## Lataus

Liitä USB-kaapeli kypärän latausporttiin. Punainen takavallo osoittaa, että kypärä latautuu.



## Latausaika:

On suositeltavaa, että laturin sähkövirta on vähintään 0,5 A.  
Latausaika: noin 3 tuntia.



## Lataus on valmis

Kun merkkivalo sammuu, lataus on valmis.

Huom.: Kun kypärän etuosassa oleva merkkivalo palaa, se osoittaa kypärän lataustilan. Kun merkkivalo sammuu, lataus on valmis.

## Yhdistä LIVALL Riding -sovellukseen (Walkie Talkie ja valokuvat -ominaisuudet).

SOS-hälytys ja LED-merkkivalo toimivat vasta, kun kypärä on liitetty oikein LIVALL-sovellukseen.

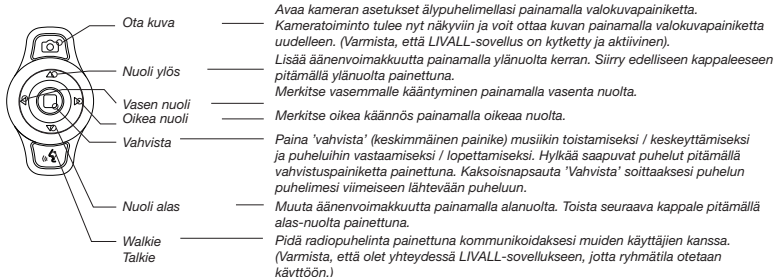


Android: Aktivoi LIVALL Riding App -sovellus Sovellus muodostaa automaattisesti yhteyden kypärään.



IOS: Liitä kypärä noudattamalla LIVALL Riding -sovelluksen ohjeita.

## Bling-kauko-ohjaimen ohjeet



### Vinkki:

**Varmistaaksesi vakaan yhteyden varmista, ettet aseta matkapuhelinta hyvin lähelle kehoasi.**

Kun olet ladannut sovelluksen puhelimeesi, voit muun muassa katsoa videolta, kuinka yhdistät LIVALL-tuotteet sovellukseen, Smart-kypärän perustoiminnot ja miten radiopuhelin ja SOS-toiminto toimivat. Voit myös saada vastauksia erilaisiin käytännön kysymyksiin.

1. Siirry sivulle “Oma”
2. Valitse kohta “FAQ & Videot”
3. Valitse video tai usein kysytyt kysymykset ja saat neuvoa

### **SOS-hälytys:**

LIVALL Smart-kypärässä on integroitu SOS-anturi, joka aktivoituu automaattisesti törmäyksen sattuessa.

Luo kontakti, joka hätätilanteessa vastaanottaa automaattisesti SOS-viestin, jos liikettä ei havaita 90 sekunnin kuluessa törmäyksestä. Taustavalo antaa myös SOS-hälytyksen (kolme lyhyttä, kaksi pitkää ja kolme lyhyttä äänimerkkiä). Noudata LIVALL-sovelluksen ohjeita.

Huom.: SOS-hälytys ja LED-merkkivalo toimivat vasta, kun kypärä on kytketty LIVALL-sovellukseen.

Kun yhteys on muodostettu, SOS-hälytys ja LED-taustavalon ohjaus voidaan toteuttaa sovelluksen kautta törmäyksen sattuessa.



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

## **Uudet ominaisuudet (koskee vain malleja BH60SE Neo, MT1 Neo, BH62 Neo, BH61S Neo)**

### **1. Akun varaustaso**

Akun tilan ilmaisee ensimmäisellä rivillä palavien merkkivalojen määrä (BH60SE Neo, MT1 Neo, BH61S Neo) tai kypärän ollessa päällä näytettävien V-muotoisten LED-valojen (BH62 Neo) määrä. Kaikki LED-valot palavat, kun akku on ladattu täyteen.

### **2. Jarrun varoitusvalo**

Aktivoiduu, kun sisäänrakennettu liikeanturi havaitsee merkittävän nopeuden pienenemisen. Kypärän takana oleva valo kirkastuu muutaman sekunnin ajan kiinnittääkseen ympäröivän liikenteen huomion.

Huom.: Jos kypärä tärisee toistuvasti, anturi havaitsee merkittävän jarrutuksen, joka voi aktivoida jarruvaroitusvalot.

### **3. Automaattinen virrankatkaisu**

Kun kypärä aktivoidaan ja pysyy paikallaan havaitsematta tärinää 20 minuuttiin, se sammuu automaattisesti.

### **4. Etäisyshälytys**

Jos kypärä on kytketty LIVALL-sovellukseen ja kypärän ja älypuhelimien välinen etäisyys on yli 15 metriä, sekä kypärä että älypuhelin soittavat hälytyksen.

### **5. Yhden napsautuksen ääniohjaus**

Kun molemmat liitännät on tehty (kauko-ohjain on yhdistetty kypärään ja kypärä on yhdistetty älypuheliimeen Bluetoothin kautta): aktivoi puhelimen ääniohjaus napsauttamalla kauko-ohjaimen radiopuhelinpainiketta.

| Ominaisuudet   | BH6X | MT1 | MTL | BH6X Neo | MT1 Neo |
|--|------|-----|-----|----------|---------|
| Älykäs varoitusvalo  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| LED-vilkkuvalo   | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Soita puhelu Bluetoothin kautta  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| Kuuntele musiikkia Bluetoothin kautta  | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| PTT-radiopuhelin   | ●    | ●   |     | ●        | ●       |
| SOS-hälytys  | ●    | ●   | ●   | ●        | ●       |
| Akun varaustaso  |      |     |     | ●        | ●       |
| Jarrun varoitusvalo  |      |     |     | ●        | ●       |
| Automaattinen virrankatkaisu   |      |     |     | ●        | ●       |
| Etäisyshälytys   |      |     |     | ●        | ●       |
| Yhden napsautuksen ääniohjaus  |      |     |     | ●        | ●       |
| <b>Ystävällinen muistutus: Lue lisää eri toiminnoista ja ominaisuuksista käyttöoppaasta.</b> |      |     |     |          |         |

#### IV. VAROITUS

1. Kypärä sisältää elektronisia osia. Älä aja pitkiä matkoja sateisella säällä, vaikka kypärä kestää vesiroiskeita.
2. On suositeltavaa, että et pyöräile pitkiä matkoja rankkasateessa, koska valoihin voi kertyä kondensaatiota. Jos kypärä on kastunut sateessa, LED-takavalon lasiin voi ilmestyä vesipisaroita. Ne katoavat itsestään. Kypärän sähköosien takuu raukeaa, jos kypärä on upotettu veteen tai jos se on alltiina erittäin voimakkaalle sateelle.



3. Kypärä sisältää akkuja, joiden kapasiteetti vaihtelee lämpötilan muutosten mukaan. Akun käyttöikä voi heikentyä, jos kypärää käytetään alhaisessa lämpötilassa tai alle 0 °C:ssa.
4. Kun puhdistat latauskaapelin kullanvärisiä liittimiä, ÄLÄ KOSKAAN käytä teräviä työkaluja, kuten veistä tai pinsettejä! Käytä sen sijaan puhtaaseen veteen tai alkoholiin kastettuja vanupuikkoja. Varmista, että latauskaapeli on puhdas ja kuiva, kun lataat kypärää.
5. Jos elektroniikka ei toimi, lataa akkua 3 tuntia ja tarkista uudelleen, toimivatko elektroniset toiminnot normaalisti.
6. LIVALL-älykypärässä on integroitu SOS-anturi. Vain jos kypärä on kytketty LIVALL-sovellukseen ja Ride-toiminto on aktivoitu, SOS-hälytys laukeaa, jos kypärä havaitsee voimakkaan iskun. LIVALL-sovellukseen lisätyt hätäyhteyshenkilösi saavat SOS-viestin.

Huom.: 1. Huono verkkoyhteys voi estää sinua lähettämästä tai vastaanottamasta SOS-viestejä.  
2. Akun keston säilyttämiseksi on suositeltavaa ladata kypärä täyteen ennen pitkäaikaista varastointia (6-12 kuukautta).

## VI: TEKNISET TIEDOT:

|                   |   |
|-------------------|---|
| Latausportti:     | Magneettinen USB-kaapeli                    |
| Latausaika:       | 3-4 tuntia                                  |
| Akun kesto:       | Valoille: Maksimi 10 tuntia Musiikille: 3-6 |
| tuntia Lämpötila: | Varastointilämpötila: -20 °C ~ 45 °C        |
|                   | Käyttölämpötila: 0 °C ~ 40 °C               |
|                   | Latauslämpötila: 0 °C ~ 40 °C               |

**Huom.:** LIVALL mittaa yllä olevat tiedot kontrolloidussa ympäristössä, jonka huoneenlämpötila on 25 °C, valaistus tietynlainen ja älypuhelimien äänenvoimakkuus 60 %. Tiedot voivat vaihdella ympäristön mukaan.

### Suorituskykystandardit:

- USA: CPSC1203:1998, FCC Part 15 Rules
- Europe: EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
- Australia: AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3
- EN 1078:2012+A1:2012 Helmets Worn by Users of Pedal Cycles

- a) Kypärä suojaa vain, jos se sopii kunnolla, ja ostajan tulisi kokeilla eri kokoja ja valita parhaiten sopiva ja mukavin kypärä;
- b) Kypärä on säädettävä käyttäjän mukaan. Säädä hihnat siten, että ne osuvat sekä tiiviisti että mukavasti korvien alle (koskematta niihin) ja varmista, että leukasolki ei kosketa leukaluuta;
- c) Kypärä on asetettava päähän niin, että se tarjoaa asiallisen suojan (älä vedä sitä liian alas niin, että näkyvyys on rajoitettu, äläkä työnnä sitä liian kauas taakse niin, että otsa on suojaamaton);
- d) Kypärä ei aina voi suojata vaurioilta;
- e) Kypärä, joka on saanut voimakkaan iskun, on hävitettävä ja tuhottava;
- f) Älä muuta kypärän teknisiä tietoja, koska se heikentää kypärän suojauskykyä. Älä muuta sitä millään tavalla ja käytä vain alkuperäisiä varaosia. Kypärää ei saa käyttää muulla kuin valmistajan suosittelemalla tavalla.
- g) Tuote on FCC-sääntöjen kohdan 15 mukainen. Käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa laitteen ei-toivottua toimintaa.
- h) Pidä tuotteesta hyvää huolta. Älä puhdista kypärää syövyttävällä pesuaineella tai altista sitä voimakkaille iskuille. Puhdista kypärä, tynnyt ja hihnat tarvittaessa pehmeällä liinalla ja haalealla vedellä, johon on lisätty hieman astianpesuainetta.

## VII. Sähköisten toimintojen vianetsintä

Jos tuotteen käytön aikana ilmenee seuraavia ongelmia, lataa kypärä kyseisen mallin käyttöohjeiden mukaisesti (kypärä voidaan nollata latauksen aikana). Jos ongelmat jatkuvat, ota yhteyttä myymälään, josta ostit tuotteen ja / tai asiakaspalvelukeskukseen.

### Virhe:

1. Ei voi kytkeä päälle / pois normaalisti;
2. Kypärä on aktivoitu, mutta valo, mikrofoni, kaiuttimet jne. eivät toimi normaalisti;
3. Kun kypärä on aktivoitu, se sammuu automaattisesti hetken kuluttua.

**Huom.:** Lue lisää toiminnoista kyseisen mallin käyttöohjeista.

**LIVALLIN verkkosivut: [www.livall.com](http://www.livall.com)**



LIVALL Riding App



LIVALL ON FACEBOOK

Kypärä on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 mukainen;  
Kypärä täyttää PPE -asetuksen (henkilökohtaiset suojavarusteet) 2018 määräykset;  
LIVALL vakuuttaa, että Smart Helmet noudattaa EU-direktiivissä 2014/53 / EU vahvistettuja radiolaitteita koskevia sääntöjä.

Huom.: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan B digitaalilaitteen rajoitukset FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Näiden rajojen tarkoituksena on tarjota riittävä suoja haitalliselta melulta asuinalueella. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan ole mitään takeita siitä, että häiriöitä ei ilmene silloin, kun tuote on oikein asennettu. Jos laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai TV -vastaanottimessa, tämä voidaan havaita kytkemällä laite pois päältä ja päälle. Häiriö voidaan poistaa yhdellä tai useammalla seuraavista tavoista:

- Käännä tai siirrä vastaanottoantennia
- Aseta kaksi laitetta kauemmas toisistaan
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin vastaanotin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältäsi tai kokeneelta radio- / TV-tekniikolta.

Kaikki muutokset tai muutokset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.

Lue lisää osoitteessa: [www.livall.com/tech/product.html](http://www.livall.com/tech/product.html)

# TAKUU

Uudella laitteellasi myönnetään 2 vuoden reklamaatio-oikeus valmistus- ja materiaalivirheille dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit ja työpalkat. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyypikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat tarvittaessa helposti käsillä. Tiedot auttavat huoltoasentajaa löytämään helpommin oikeat varaosat

## **Takuu ei kata:**

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Jos tuotetta on hoidettu väärin – tämä koskee myös tuotteen puutteellista puhdistusta
- Tuotteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Akkuja, paristoja ja muita kuluvia osia

## **Kuljetusvauriot**

Kuljetusvaurio, joka todetaan tuotteen myyjän toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei jakelija ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta.

Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

## **Aiheeton huolto**

Jos tuote lähetetään huoltoon, ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse noudattamalla käyttöoppaan ohjeita, on asiakkaan itse maksettava huolto.

### **Osto yrityskäyttöön**

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa, vaan sitä käytetään yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.), tai laitetta käytetään vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita.

Yrityskäyttöön ostetuille tuotteille ei myönnetä mitään takuuta, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

## **HUOLTO**

Tarvitessasi huoltoa ja varaosia Suomessa, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuote on ostettu. Reklamaatioilmoituksen voi tehdä myös osoitteessa [witt.fi](http://witt.fi) välillehden 'Huolto'.

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.





